

PACHO FLORES "FRACTALES"



Fecha de lanzamiento
26.10.18

Pacho Flores despliega su talento y su rica paleta de colores en *Fractales*, un viaje a través de algunos de los conciertos más famosos y virtuosísticos para trompeta, escritos por Haydn, Arutunian y el trombonista, compositor y director de orquesta Christian Lindberg, que junto a la Arctic Philharmonic Orchestra, acompañan a Flores en esta aventura.

La publicación de "Fractales" supone el lanzamiento del cuarto álbum de la discografía personal de Flores y el tercero para el prestigioso sello **Deutsche Grammophon**, tras *Cantar* (2013) y *Entropía* (2017).

Junto a los clásicos imprescindibles del repertorio para trompeta solista, el álbum incluye una selección de arreglos de Efraín Oscher, habitual colaborador del trompetista, de obras de variada índole como los *Aires Gitanos*, de **Sarasate**, obra de extremo virtuosismo originalmente escrita para violín, *Chega de saudade*, de **Tom Jobim**, en la que Lindberg participa también como trombonista, y *Oblivion*, concebida para el bandoneón por Astor Piazzolla, todas ellas parte habitual del repertorio de concierto de Pachó Flores.

GIRA DE PRESENTACIÓN DEL ÁLBUM

[07.11.18 - Tromsø \(Noruega\) - Kulturhuset](#)

[08.11.18 - Bodø \(Noruega\) - Stormen Store Sal](#)

[11.11.18 - Amsterdam \(Países Bajos\) - Concertgebouw](#)

[14.11.18 - Alicante \(España\) - Israel NK Orchestra](#)

TRACKLIST

CHRISTIAN LINDBERG



(*1958)

Akbank Bunka

ed. Tarrodi

- | | | |
|-----------------------|------|------|
| 1 1. Akolebank | 5:55 | |
| 2 2. Japabunka | 5:14 | |
| 3 3. Turk Jazz | | 3:13 |
- C Titan four-valve trumpet with copper bell

FRANZ JOSEPH HAYDN
(1732 – 1809)

Trumpet Concerto in E flat major. Hob. VIIe/1

ed. Particella Ediciones

- | | | |
|---------------------|------|--|
| 4 1. Allegro | 6:50 | |
| 5 2. Andante | 3:58 | |
| 6 3. Finale | 4:22 | |

Cadenza: Pacho Flores

- E \flat Titan four-valve trumpet with copper bell
E \flat Titan four-valve cornet with copper bell
E \flat Titan three-valve trumpet with copper bell

ALEXANDER ARUTUNIAN
(1897 - 1982)

7 Trumpet Concerto in A flat major

16:53

Cadenza: Pacho Flores

- B \flat Titan four-valve trumpet with copper bell
E \flat Titan four-valve flugelhorn with copper bell



PABLO SARASATE
(1844 – 1908)

8 Zigeunerweisen Gypsy Airs

8:38

ed. Particella Ediciones

Transcription: Pacho Flores

B \flat Titan four-valve trumpet with copper bell

D Titan four-valve trumpet with copper bell

TOM JOBIM

(1927 – 1994)

9 Chega de Saudade No more blues

3:52

arr. Efraín Oscher

Christian Lindberg Trombone

B \flat Titan four-valve flugelhorn with copper bell

ASTOR PIAZZOLLA
(1921 – 1992)

10 Oblivion

4:30

arr. Efraín Oscher

B \flat Titan four-valve flugelhorn with copper bell

C Titan four-valve trumpet with copper bell

Pacho Flores, trompetas, corneta, fiscorno

Arctic Philharmonic Orchestra

Christian Lindberg, trombóm (track 9), dirección

Recording: May 2018 at Bodø Concert hall 'Stormen', Norway

Producer: Ingo Petry (Take5 Music Production)

Sound engineer: Fabian Frank (Arcantus Musikproduktion)

Post-production: Editing and mixing: Ingo Petry



BREVES NOTAS SOBRE LAS OBRAS

Joseph Haydn (1732 – 1809): *Concierto para trompeta* en Mib Mayor, Hob. VIIe/1, 1796

Compuesto en 1796 para Anton Weidinger, quien estuvo unos 4 años probando su nuevo instrumento con obras menores y poniendo a punto su propia técnica. Cuando se sintió seguro afrontó el nuevo concierto que se estrenó el 22 de marzo de 1800 en Viena. El manuscrito no se publicó en vida del autor y es Paul Handke, trompetista de la Orquesta Sinfónica de Chicago, quien lo descubre a finales del siglo XIX y lo vuelve a interpretar.

Alexander Arutunian (1920 – 2012): *Concierto para trompeta* en Lab Mayor, 1950

Se incorporó inmediatamente al repertorio de la trompeta solista en todo el mundo obteniendo el aprecio de audiencias, crítica e intérpretes y es frecuentemente elegido como pieza de audición y concurso por las diversas cualidades que reclama del instrumentista. Es una pieza brillante que incorpora sentidas melodías de carácter ruso, armenio y gitano.

Christian Lindberg (1958): *Akban Bunka*, para trompeta y orquesta (2004)

Encargado por la Scottish Chamber Orchestra, por tanto escrita para pequeña orquesta, es una obra breve de una gran potencia expresiva y ecléctica en su estilo, que incorpora influencias tanto orientales como del Jazz y naturalmente de la tradición orquestal europea y que reclama un gran virtuosismo por parte del intérprete.

Pablo Sarasate (1844 - 1988): *Aires gitanos*, Op. 20, 1878, Arr. de Efraín Oscher

Originalmente escrita para violín y orquesta por el compositor español [Pablo de Sarasate](#) en 1878, *Aires Gitanos* fue estrenada durante ese mismo año en Leipzig. Está basada en la música gitana, especialmente en las *csárdás*. Es una de las obras más famosas de Sarasate y es una de las preferidas entre los virtuosos del violín, lo que puede dar una idea de las dificultades de interpretación que entraña para un trompetista.

Antonio Carlos Jobim (1927 – 1994): *Chega de Saudade* (1956), Arr. de Efraín Oscher

Chega de saudade fue grabada por primera vez en abril de 1958, en la voz de Elizeth Cardoso, arreglos de Tom Jobim, y acompañada también por la guitarra de João Gilberto. Más adelante, esta grabación antológica quedó reconocida como el primer registro fonográfico de la bossa nova. Pachó la incluyó dentro de un popurrí incluido en el disco ENTROPÍA y ahora la ofrece en versión de gran orquesta.

Astor Piazzolla (1921 - 1992): *Oblivion* (1988-90), Arr. de Efraín Oscher

Oblivion es uno de los más bellos tangos instrumentales compuestos por el gran maestro Astor Piazzolla. Aunque ha sido siempre un músico incomprendido por los ortodoxos del tango, es indiscutible que marcó una evolución en este género universal y sin duda es uno de los grandes músicos del siglo XX. *Oblivion*, compuesta en EEUU, fue adquirida para la banda sonora de la película "Enrique IV" del director italiano Marco Bellocchio.

SOBRE PACHO FLORES:



Formado en el Sistema de Orquestas Juveniles e Infantiles de Venezuela, obtuvo el Primer Premio del Concurso Internacional Maurice André, el concurso para trompeta más destacado del mundo, así como el Primer Premio en el Concurso Internacional Philip Jones y Primer Premio en el Concurso Internacional Città di Porcia y recientemente fue galardonado con la Medalla de Oro de los Global Music Awards, junto a Jesús 'Pingüino' González, por ENTROPÍA, su proyecto para trompeta y guitarra plasmado en disco en Deutsche Grammophon.

Sus apariciones como solista incluyen orquestas como la Sinfónica de Norrköping, Filarmónica de Turku, Norddeutsche Philharmonie Rostock, Arctic Philharmonic, Filarmónica de Salzburgo, Filarmónica de Kiev, Camerata de San Petesburgo, Ensemble Orquestal de París, Orquesta NHK de Japón, Sinfónica de Tokio, Filarmónica de Osaka, Nacional de México, Filarmónica de Málaga, Simfónica de Balears, Sinfónica de Tenerife, Real Filharmonía de Galicia, Sinfónica de Bilbao, Sinfónica Simón Bolívar de Venezuela, etc. Ha ofrecido recitales en salas como el Carnegie Hall de Nueva York, la Sala Pleyel de París, y la Opera City de Tokio. Como miembro fundador del Quinteto de Metales Simón Bolívar, ha participado en numerosas giras por Europa, Suramérica, Estados Unidos, y Japón.

Próximos compromisos incluyen orquestas como la Kymi Sinfonietta, Het Gelders Orchestra, Sinfónica de Tucson, Royal Liverpool Philharmonic, Orquesta de RTVE, Stavanger Orchestra, Filarmónica de Gran Canaria, Orquesta del Teatro Colón de Buenos Aires, Oviedo Filarmonía, Filarmónica de Louisiana, Sinfónica de Estrasburgo, Sinfónica de Navarra, Sinfónica de San Diego, Nacional de la Radio de Polonia, Philharmonie Zuidnederland, Sinfónica del Estado de São Paulo, Orquesta de Cámara Sueca, Nacional de Puerto Rico, etc.

Experimentado músico orquestal, Flores se ha desempeñado como primera trompeta de la Orquesta Sinfónica Simón Bolívar de Venezuela, la Orquesta Saito Kinen de Japón, y la Sinfónica de Miami, bajo la dirección de los maestros Claudio Abbado, Sir Simon Rattle, Seiji Ozawa, Giuseppe Sinopoli, Rafael Frühbeck de Burgos, Gustavo Dudamel o Manuel Hernández-Silva entre otros. Director fundador de la Academia Latinoamericana de Trompeta en Venezuela, cultiva a una prometedora generación de jóvenes talentos y es invitado frecuente de los conservatorios de Finlandia, España, Francia, Japón y Latinoamérica, así como también invitado como jurado permanente en prestigiosos concursos Internacionales. Flores es un ávido promotor de la música contemporánea y trae importantes aportaciones tanto a la ejecución como la interpretación de su instrumento. Su repertorio incluye encargos y estrenos de obras de compositores como Roger Boutry, Efraín Oscher, Giancarlo Castro, Santiago Báez, Juan Carlos Nuñez, Sergio Bernal, Arturo Márquez, Roberto Sierra o Paquito D'Rivera. Su primer Álbum Discográfico "La trompeta Venezolana" ha sido lanzado por el Sello GUATACA Producciones.

Artista de la Casa Stomvi, toca instrumentos fabricados exclusivamente para él por esta prestigiosa firma y participa activamente en los desarrollos e innovaciones de sus instrumentos. Pacho Flores es artista exclusivo de Deutsche Grammophon con quien ha producido ya los discos Cantar, con la Konzerthaus Orchester Berlin y Christian Vásquez; Entropía, premiado con la Medalla de Oro en los Global Music Awards 2017 y el Melómano de Oro; y Fractales, con la Arctic Philharmonic bajo la dirección de Christian Lindberg.

SOBRE CHRISTIAN LINDBERG:



Christian Lindberg fue elegido en 2015 el mejor instrumentista de viento metal de la historia por la emisora de radio clásica más grande del mundo, CLASSIC FM, y recibió el “International Classical Music Award” de 2016 en la gala que tuvo lugar en San Sebastián, España. Además, es director titular de la Israel Netanya Kibbutz Orchestra por un periodo de 5 años.

Los logros de Christian Lindberg con el trombón sólo se pueden comparar con los de Paganini con el violín o los de Liszt con el piano. Después de haber estrenado más de 300 obras para su instrumento (entre los que destacan más de 90 conciertos) y grabado más de 70 CD como solista, fue elegido mejor instrumentista de viento metal del siglo XX junto con Miles Davis y Louis Armstrong. Christian Lindberg es hoy nada menos que una leyenda viviente.

Además de una carrera sin igual como trombonista, Lindberg también ha desarrollado una exitosa carrera como director, y en el futuro cercano tendrá importantes compromisos dirigiendo en lugares tan emblemáticos como el Musikverein, Suntory Hall, el Beethovenfest, el Salzburg Festspielhaus, Tonhalle Düsseldorf, Meistersingerhalle, Nürnberg, etc, al frente de agrupaciones como la Nippon Yomiuri Symphony, Beijing Symphony Orchestra, Royal Liverpool Philharmonic, Royal Flemish Philharmonic, Royal Stockholm Philharmonic, New Zealand Symphony, Düsseldorfer Symphoniker, Irish National Philharmonic o la Ulster Orchestra por nombrar unas pocas.

En 2009 Lindberg firmó contrato como director principal con su tercera orquesta, la Norwegian Arctic Philharmonic Orchestra (las dos anteriores fueron Nordic Chamber Orchestra 2004-2011 y Swedish Wind Ensemble 2005-2012). Desde entonces, ha prolongado su contrato dos veces hasta el año 2017, desarrollando importantes proyectos de grabación, una importante gira por Japón y actuaciones en el Beethovenfest, Musikverein y Salzburg Festspielhaus .

Junto a sus actividades como director de su orquesta, Lindberg tiene importantes colaboraciones como director con agrupaciones como la Orquesta Sinfónica de Norrköping (interpretando y grabando todas las sinfonías de Allan Pettersson), Royal Phemish Philharmonic (con un gran proyecto interpretando y grabando música de Stenhammar), Royal Liverpool Philharmonic (director residente en 2016), Nürnberger Symphoniker (varios proyectos que incluyen música del propio Lindberg, Allan Pettersson, Grieg, Högberg, Tchaikovsky y Beethoven), The Swedish Chamber Orchestra (música de Lindberg, Schubert, Ginastera, Bizet y Andrea Tarrodi), Ulster Orchestra (música de Lindberg, Dvorak, Nielsen, Grieg y Sibelius), RTÉ, Orquesta Sinfónica Nacional de Irlanda (música de Tchaikovsky, Lindberg, Sibelius y Sandström) y Taipei Symphony Orchestra (Bernstein, Lindberg, Tchaikovsky y Pettersson).

Lindberg también dirige orquestas como la Orquesta Sinfónica Nippon Yomiuri, la Orquesta Sinfónica de Beijing, la Orquesta Filarmónica de Rotterdam, la Orquesta Verdi de Milán, la Orquesta Sinfónica de la Radio Sueca, la Orquesta Gürzenich-Orchester Köln, la Orquesta Filarmónica de Liverpool, la Orquesta Filarmónica de Estocolmo, Orquesta Sinfónica Nederland, Orquesta Sinfónica de Umeå, Orquesta Sinfónica de Tírer, Orquesta Sinfónica de Hüt Noord Nederland, Orquesta de la Orquesta Sinfónica de Poznan, Orquesta Sinfónica de Poznan, Orquesta Sinfónica de Dann, Orquesta de la Sinfonía de Danze, Orquesta Sinfónica de Dinamarca, Haydn Orchestra Bolzano, Northern Sinfonia, Helsinki Philharmonics, Lahti Symphony Orchestra, Cape Philharmonic, Aarhus Symphony Orchestra, Shanghai Opera Orchestra, Iceland Symphony Orchestra, National Orchestra of Brazil, Württembergische Philharmonie, y Tenerife Symphony Orchestra, por nombrar algunos.

Como compositor, Lindberg ha estado constantemente ocupado con encargos desde que escribió su primera composición, Arabenne para trombón y cuerdas, en 1997-98 como un experimento. Ha compuesto más de 50



obras comisionadas por, entre otras, la Orquesta Sinfónica de Chicago, la Orquesta Filarmónica de Rotterdam, Hessische Rundfunk, Orquesta de Cámara de Escocia, Orquesta de Cámara de Suecia, Solistas de Trondheim, Festival de Música Sion, Música de Nordland, Cuarteto Vertavo, Dúo Vib'bone, Sergio Carolino y la Gangla Salvaje, Orquesta Filarmónica del Ártico, Orquesta Sinfónica de Norrköping, Bones Apart, Anders Wall Foundation, Hardanger International Music Festival y Share Music Suecia. Las comisiones futuras incluyen un concierto de trombón para la Orquesta Sinfónica de Taipei, una pieza orquestal de 30 minutos encargada por Düsseldorfer Symphoniker, un concierto para trompeta encargado por la Orquesta de Cámara Sueca y Västerås Sinfonietta y un concierto para Evelyn Glennie, Christian Lindberg y orquesta encargado por Cheltenham Festival.

La filosofía de Christian Lindberg con respecto a su trabajo como compositor es simple: “¡no escribo en ningún estilo en absoluto! Solo escucho lo que mi cerebro y mi alma me dicen, y lo que escucho simplemente lo escribo en un papel. Decir algo más sobre mi trabajo sería una tontería pretenciosa.”

SOBRE LA ARCTIC PHILHARMONIC ORCHESTRA:

Asentada al norte del Círculo Ártico y fundada por el Gobierno de Noruega en 2009, la Arctic Philharmonic es la orquesta más joven y septentrional del mundo, ubicada en las dos ciudades árticas noruegas, Bodø y Tromsø, y con toda la región del norte como su hogar.

La estructura de la orquesta es única e innovadora, tanto en Noruega como en el resto del mundo. Se ha establecido como un concepto completamente nuevo y flexible, con toda una región uniendo fuerzas para desarrollar esta nueva organización de orquesta en la región ártica.

Desde su fundación en 2009, la orquesta se ha convertido en una de las instituciones culturales más grandes y activas del norte de Noruega. 150 conciertos y espectáculos de ópera cada año en toda la región, la nación y el extranjero.

La base de Arctic Philharmonics es el norte de Noruega y el Alto Norte. Esta fundación local es importante para la orquesta, pero la orquesta también está mirando más allá de Noruega y quiere ser embajadora, representando a la nación y al Alto Norte, también en lugares internacionales.

El Alto norte, con su naturaleza e historia, es un fundamento estratégico para la Arctic Philharmonic: en el trabajo de programación, el marketing y las comunicaciones, y hasta la experiencia del concierto. El ártico es el núcleo tanto en el perfil visual como artístico.

Producen representaciones de ópera a gran escala y alternan entre diferentes formatos de forma regular. En el transcurso de un año pueden reunirse desde pequeños grupos de cámara a través de la *sinfonietta* y la orquesta de cámara hasta una orquesta filarmónica completa. Hay conciertos regulares en las dos ciudades, Bodø y Tromsø, pero la base de operaciones abarca todo el norte de Noruega y el Alto Norte.

